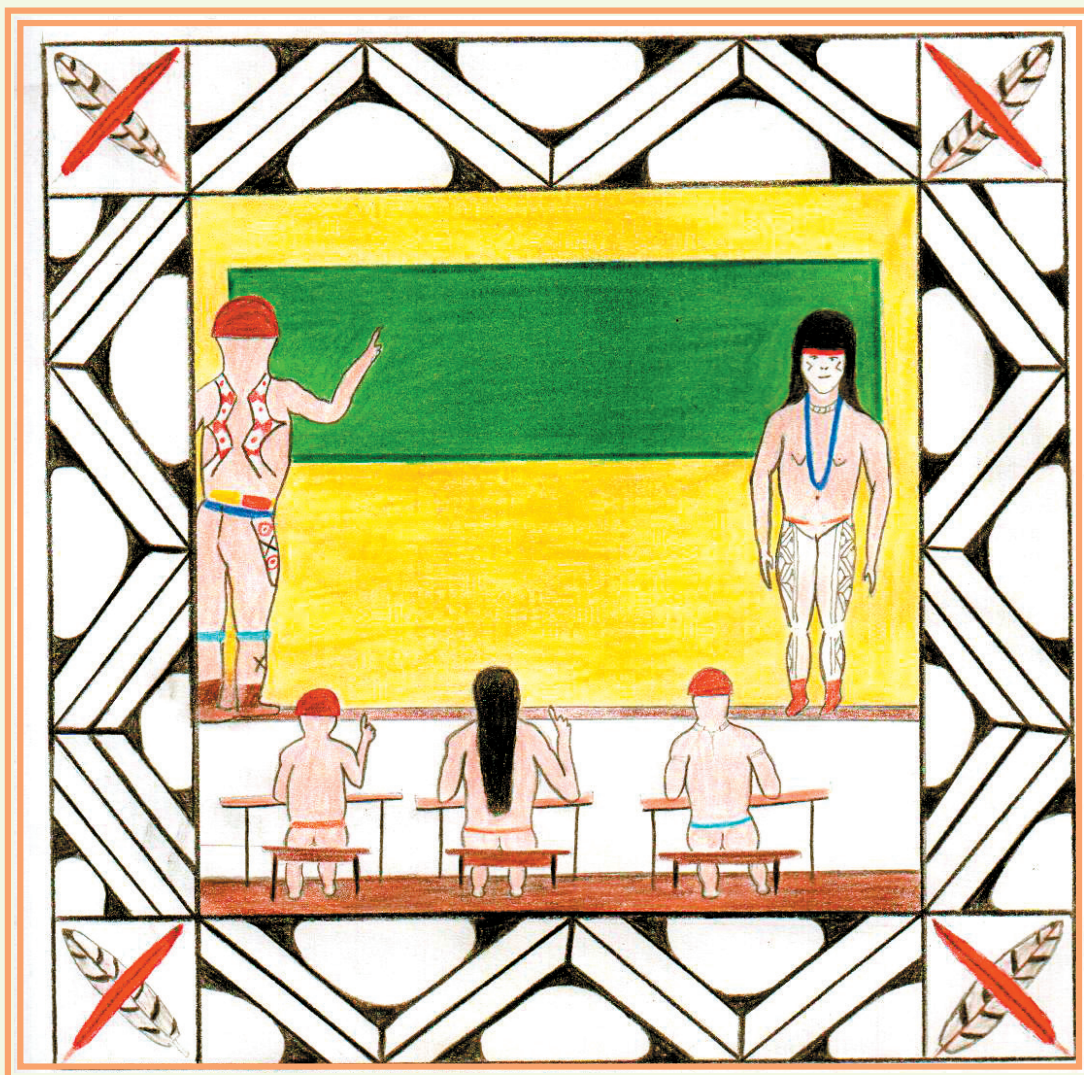


KALAPALO ETINGU HETOHO



APRENDER E LER: KALAPALO



SEDUC
Secretaria
de Estado
de Educação



Governo de
Mato
Grosso

APRENDER E LER: KALAPALO

KALAPALO ETINGU HETOHO

AUTORES DOS TEXTOS E ILUSTRAÇÕES

Dario kalapalo, Teteko Jahi Kalapalo, Thaliko Kalapalo

SEDUC
Secretaria
de Estado
de Educação



**Governo de
Mato
Grosso**

EQUIPE DA EDUCAÇÃO ESCOLAR INDÍGENA

Lucas de Albuquerque Oliveira (Coordenador); Ainoã Rodrigues Chaves;
Joelson dos Santos Pereira; Leonardo Martins Barbosa; Ruth Ferreira Bento

CONSELHO ESTADUAL DE EDUCAÇÃO ESCOLAR INDÍGENA

Filadelfo de Oliveira Neto (Presidente); Francisca Navantino Pinto de Ângelo (Vice-
Presidente); Elieth Barros Mendes (Secretária Executiva); Lellis do Carmo Ventura;
Sebastião Ferreira de Souza

AUTORES DOS TEXTOS E ILUSTRAÇÕES

Dario kalapalo, Teteko Jahi Kalapalo, Thaliko Kalapalo

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP) (Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Kalapalo, Dario

Kalapalo etingu hetoho / autores dos textos e ilustrações Dario
Kalapalo, Teteko Jahi Kalapalo, Thaliko Kalapalo. -- Cuiabá, MT : Se-
cretaria de Estado de Educação de Mato Grosso - SEDUC, 2024. --
(Aprender e ler : kalapalo)

ISBN 978-65-83449-00-9

1. Alfabetização 2. Educação indígena 3. Línguas indígenas - Gramática 4.
Línguas indígenas - Morfologia

I. Kalapalo, Teteko Jahi. II. Kalapalo, Thaliko. III. Título. IV. Série.

24-241170

CDD-371.829

Índices para catálogo sistemático:

1. Educação indígena 371.829

Aline Grazielle Benitez - Bibliotecária - CRB-1/3129

Organizadores: Andreia dos Reis Juiz, Francisca Navantino Pinto De Angelo, Lucas de
Albuquerque Oliveira, Ruth Ferreira Bento, Sebastião Ferreira de Souza.

Revisão Ortográfica: Overviews

Revisão Ortográfica de Língua Materna: Kutsa Kalapalo

Capa: Teteko Jahi Kalapalo

Diagramação: OVERVIEW GRÁFICA E EDITORA LTsDA.

Impressão/Acabamento: Plural

APRESENTAÇÃO

Educação indígena transformadora

O lançamento deste livro marca uma etapa significativa no processo educacional indígena em Mato Grosso. Fruto do incansável trabalho dos professores indígenas, que participaram ativamente dos Projetos da Secretaria de Estado de Educação de Mato Grosso (Seduc-MT) para produção de material didático e dos cursos de formação inicial de Nível Médio, este projeto ambicioso teve como principal objetivo habilitar esses educadores em Magistério Intercultural. Tal qualificação lhes permite ofertar um ensino que respeita e promove a rica diversidade cultural em escolas da Rede Estadual e Municipal.

Com um foco especial nos anos iniciais do Ensino Fundamental, este material didático inédito apresenta fundamentos gramaticais, linguísticos e ortográficos da língua deste povo. Mais do que simples instrumentos de aprendizado, os textos e as ilustrações inseridos nesse material carregam a essência do cotidiano e da história deste Povo, refletindo a sua valiosa cultura.

Pedagogicamente, esses materiais são verdadeiras pontes para o enriquecimento do processo educativo de estudantes e professores indígenas. Eles não apenas valorizam a língua materna, mas também plasmam o conhecimento e as tradições peculiares de cada comunidade.

Ademais, mitos e histórias, pilares da vasta cultura indígena, são introduzidos como um tesouro cultural, tanto material quanto imaterial, enriquecendo o cotidiano das comunidades e fortalecendo a identidade indígena.

O resultado deste projeto vai além do pedagógico, simbolizando a realização de sonhos pessoais, coletivos e institucionais que visam o respeito e a valorização dos povos indígenas do estado. Ele representa uma celebração das raízes, da história e do futuro promissor destinado à preservação e propagação da cultura indígena em Mato Grosso.

A Superintendência de Diversidades, a Coordenadoria de Educação Escolar Indígena e o Conselho de Educação Escolar Indígena do Estado Mato Grosso, vinculados à Secretaria de Estado de Educação de Mato Grosso (Seduc-MT), desempenharam um papel crucial na curadoria desses materiais.

Através da sua expertise, foi possível alinhar o conteúdo do material didático com as propostas pedagógicas e curriculares pertinentes à Modalidade Educação Escolar Indígena, garantindo, assim, que o ensino seja verdadeiramente relevante e transformador.

Alan Resende Porto

Secretário de Estado de Educação de Mato Grosso

ORIENTAÇÃO PEDAGÓGICA

A presente Orientação Pedagógica tem como objetivo auxiliar educadores na utilização deste livro, elaborado com base na rica cultura e história dos povos indígenas de Mato Grosso. Fruto do trabalho conjunto de professores indígenas, da Coordenadoria de Educação Escolar Indígena / Superintendência de Diversidades (COEI/SUDI) e do Conselho Estadual de Educação Escolar Indígena do Estado Mato Grosso (CEEI-MT), visa promover um ensino intercultural, valorizando a língua materna, os saberes tradicionais e a identidade indígena.

Este material está fundamentado em princípios pedagógicos que reconhecem a importância da educação intercultural para o desenvolvimento integral dos estudantes indígenas. Entre esses princípios, destacamos:

- » **Respeito à Diversidade Cultural:** valoriza a riqueza e a diversidade das culturas indígenas de Mato Grosso, reconhecendo-as como parte integrante do patrimônio cultural brasileiro.
- » **Promoção da Língua Materna:** A língua materna é utilizada como base para o ensino e aprendizagem, fortalecendo a identidade indígena e facilitando o acesso ao conhecimento.
- » **Interdisciplinaridade:** Os conteúdos abordados podem integrar diferentes áreas do conhecimento, proporcionando uma visão holística do mundo aos estudantes.
- » **Enfoque contextualizado:** O conteúdo está contextualizado na realidade sociocultural dos povos indígenas, tornando o aprendizado mais significativo.
- » **Valorização dos Saberes Tradicionais:** Reconhece e valoriza os saberes tradicionais dos povos indígenas como fonte de conhecimento válido e importante para o processo educativo.

Para auxiliar na utilização do livro, propomos as seguintes sugestões metodológicas:

- » **Planejamento:** É fundamental que o professor realize um planejamento cuidadoso, levando em consideração os objetivos de aprendizagem, os conhecimentos prévios dos estudantes e a realidade da comunidade indígena.
- » **Mediação:** O professor assume o papel de mediador entre o conhecimento presente na coleção e os saberes dos estudantes, promovendo o diálogo

intercultural e a construção coletiva do conhecimento.

- » **Diversificar as atividades:** Para estimular a participação ativa dos estudantes, é fundamental diversificar as atividades em sala de aula. Além da leitura e escrita, incluir a contação de histórias e pequenas canções tradicionais com os mais velhos pode enriquecer o aprendizado dos alunos. Jogos, brincadeiras, dramatização de diálogos curtos e atividades envolvendo desenhos também são estratégias que entusiasmam os estudantes, despertam a curiosidade e facilitam a aprendizagem.
- » **Articulação com a Comunidade:** A escola deve buscar a articulação com a comunidade indígena para promover o diálogo intercultural e fortalecer a identidade dos estudantes.

O acompanhamento e a avaliação da aprendizagem devem ser realizados de forma contínua e processual, considerando a participação dos estudantes nas atividades, o desenvolvimento de suas habilidades e a construção de seus conhecimentos.

Este material é um valioso instrumento para a promoção da educação intercultural nas escolas indígenas de Mato Grosso, fortalecendo a identidade dos estudantes indígenas.

Equipe SUDI/COEI/CEEI-MT

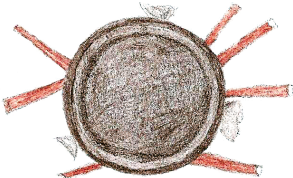

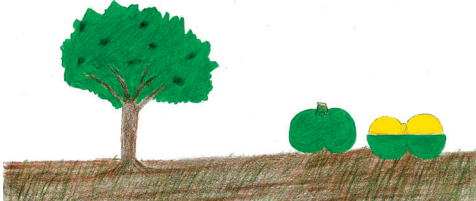
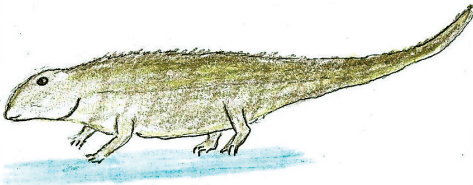

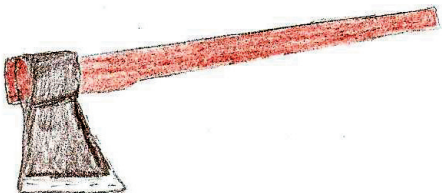


ALFABETO KALAPALO

A - B - D - E - G - H
- I - J - K - L - M - N
- O - P - S - T - U - Ü

ATIVIDADES PEDAGÓGICAS

VOGAIS KALAPALO

A		ALATO
E		EHU
I		ĨDZE
O		ONHO
U		ŨBE
Ü		Ü

VOGAIS NASAIS KALAPALO

Ã Ē Ĩ Õ Û

AHEHITSE, ITITÜKIKE OHINHATI LINHA UGUPONGA.

Ã Ē Ĩ Õ Û

IHÜNEKE AKI VOGAL KOKI

Ã Ē Ĩ Õ Û Ü

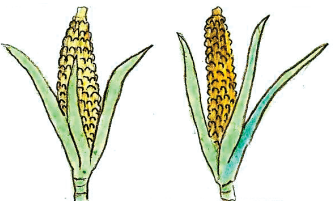

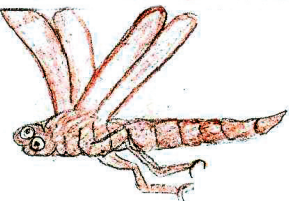
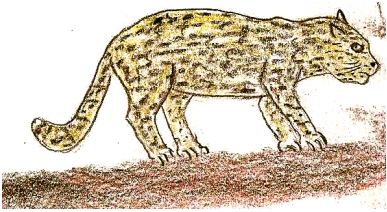
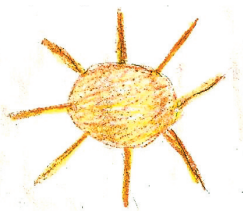

1- TÜHAKE NGIKO HUTOHO IGE ĘGIKI

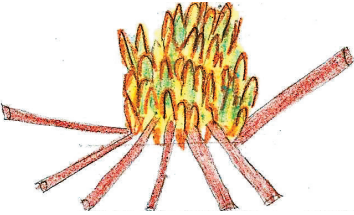
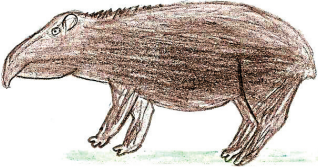
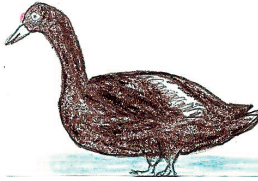
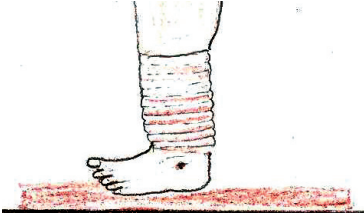

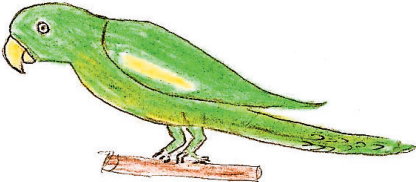
____ KA

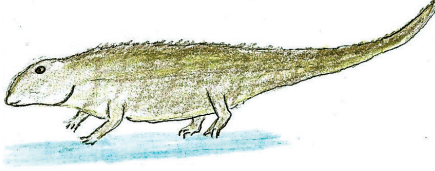
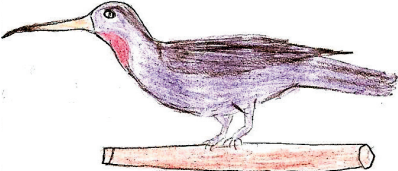
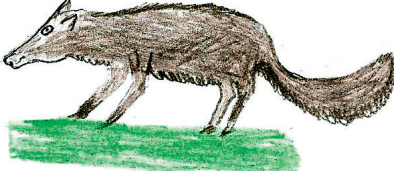

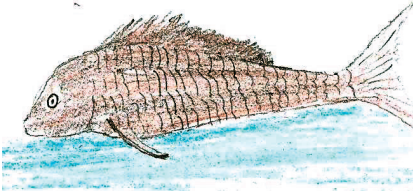
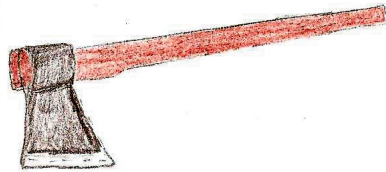
____ TSE

____ KÕ

ALFABETO KALAPALO

A		ANÁ
B		BÜNGAĨ
D		DŪDŪNGI
E		EKEGE
G		GITI
H		HATAGA

I		ITO
J		JALI
K		KOHONGO
L		LAKUMI
M		MEMENHE
N		NIÛ

O		ONHO
P		PÜNHÜ
S		SOGOKO
T		TAHO
U		UGUTA
Ü		Ü

1- KETIGÜKILÜ SAKÜNGIDU.

1	AGETSI	
2	TAKIKO	
3	TILAKO	
4	TATAKEGENI	
5	NHATÜI	
6	AGETSI ÌKGUGETOHO	
7	TAKIKO ÌKGUGETOHO	
8	TILAKO ÌKGUGETOHO	
9	TATAKEGENI ÌKGUGETOHO	
10	TIMÜHÕ	

2- AHEHITSE KETIGÜKILÜ AKÜNGIDU

AGETSI

NHATÜI

TILAKO

TAKIKO

3- AHEKEKE LETRA IKOMIKE EITITÜI

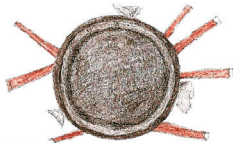
4- IGÜKIKE LETRA AKÜNGIDU EITITÜI TATINHÜ

LETRAS.

5- AHEHITSE EITITÜ.

6- AHEHITSE AKONGO ITITÜ EITITÜ INETOHOHUNGU.

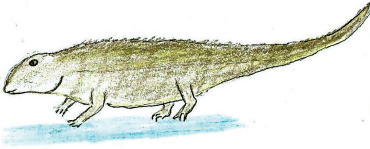
7- TUHUTOHO KAENGOPENGINE IGEKE ITITÜ KAENGA



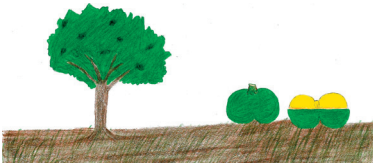
ÏDZE



Ü



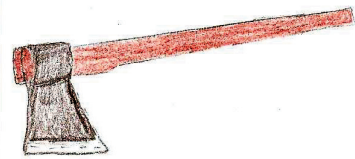
ALATO



ÛBE



ONHO



EHU

8- LETRA AKÜNGIDU IGÜKIKE, AHEHITSELEHA SAKÜNGIDU.

ALATO _____

ÛBE _____

EHU _____

Ü _____

EKEGE



EKEGE HEGEI ITSUNITE ETU, OTIHO GEHALE.
EKEGE HEKEHA TENGE: JALI, AKÜGISA, ASÃ, HEU,
AGIGI, TELOKO GEHALEHA.
EKEGE INHANGO TSÜGÛTSEHA AGOI NGENEI.

1- AKI AKEKE:

EKEGE _____

ITSUNI _____

OTI _____

JALI _____

AKÜGISA _____

ASÃ _____

AGIGI _____

2- ITÛÛTSE IGE:

ÛDEMA EKEGE ETU?

TÜMA EKEGE HEKE TENGE NGENEI?

3- SUHUTEKE AKI:

E-KE-GE _____

I-TSU-NI _____

O-TI _____

JÁ-LI _____

A-KÜ-GI-SA _____

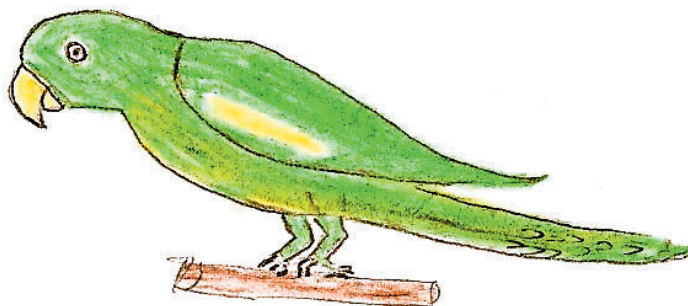
A-SÃ _____

A-GI-GI _____

4- NGENEKO HUTOHO TÜHAKE

EKEGE - JALI - ASÃ - AGIGI - AKÜGISA

NIÜ



TOLO HEGEI NIÜ. INHUKUGU TIJÜHA TOLOI, ETIJINGALÜHA ISA HIKUTAHA ETSUINTSILÜ HATA OTIHO KUTUHU ATA.

ETUHA OTIHO, ITSUNITE, ATABAPEGE. TOLOIHA INHUKUGU TISOTE UGUHANGALÜHA: KINEKI, TILISINHÜKI, ĪDZEKI GEHALE.

AKASÜ:

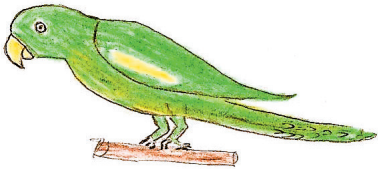
1- NIÜ TUHUKE.

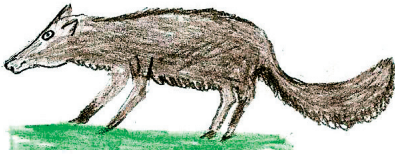
A large, empty rectangular box with a thin green border, intended for drawing or writing. The box is positioned below the text '1- NIÜ TUHUKE.' and occupies a significant portion of the lower half of the page.

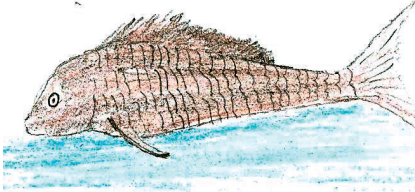
2- ÜDEMA ETIJINGALÜ?

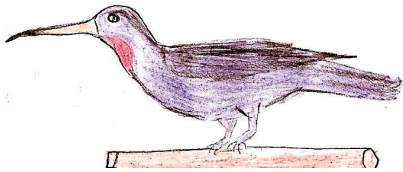
3- TÜ NGUNE BEKEMA ETIJINGALÜ?

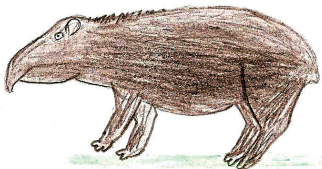
4- AHEHITSE TUHUTOHOKO ITITÜ SEPONGA.



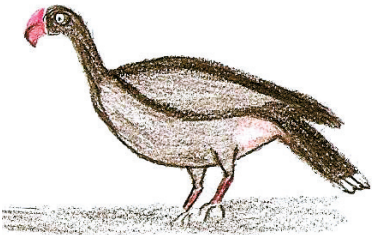


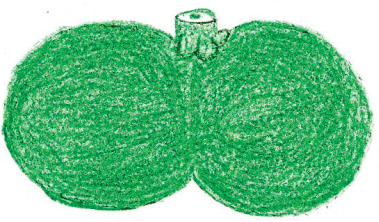










AKI TUHUTOHOPINGO:

	<p>KUSU KUËGÜ HEGEI HAGU TITSUTUTE ETU. KAKUDIALE ITSUNALÜ.</p>
	<p>KOKO TSÜGÜTSE AKUTUTU UKUGETU.</p>
	<p>KUTAPÜGÜ HIGEI KUPÜLOHO.</p>
	<p>ÏDZE HIGEI KUMINHANGO, TEKUNHÜ TILISINHÜ. KATOTE KUGE AKITI ILIJÜ TEKULÜ GEHALE.</p>
	<p>HÜGE HIGEI TAHAKU AKE KANGA HETOHO.</p>
	<p>EKEGE HEGEI TÜKOTINHÜ NGENEHA OTUI.</p>

ĪDZE



ĪDZE IMUTUDINGALŪ KAHILŪ HATA KOHONGO GAKA HONGO IHATILŪ HATA. ŪLEPE ĪDINGALŪ KAKUDIALE INGAGŪKINALŪHA KAKUHISALE ITĀO ITSASINALŪ HEKE, TOTO HALE ĀDENGALŪ HEKE. ĀDEPŪGŪNGINE IGENGALŪ TUĀKUATI.

ITUĪTSE IGE.

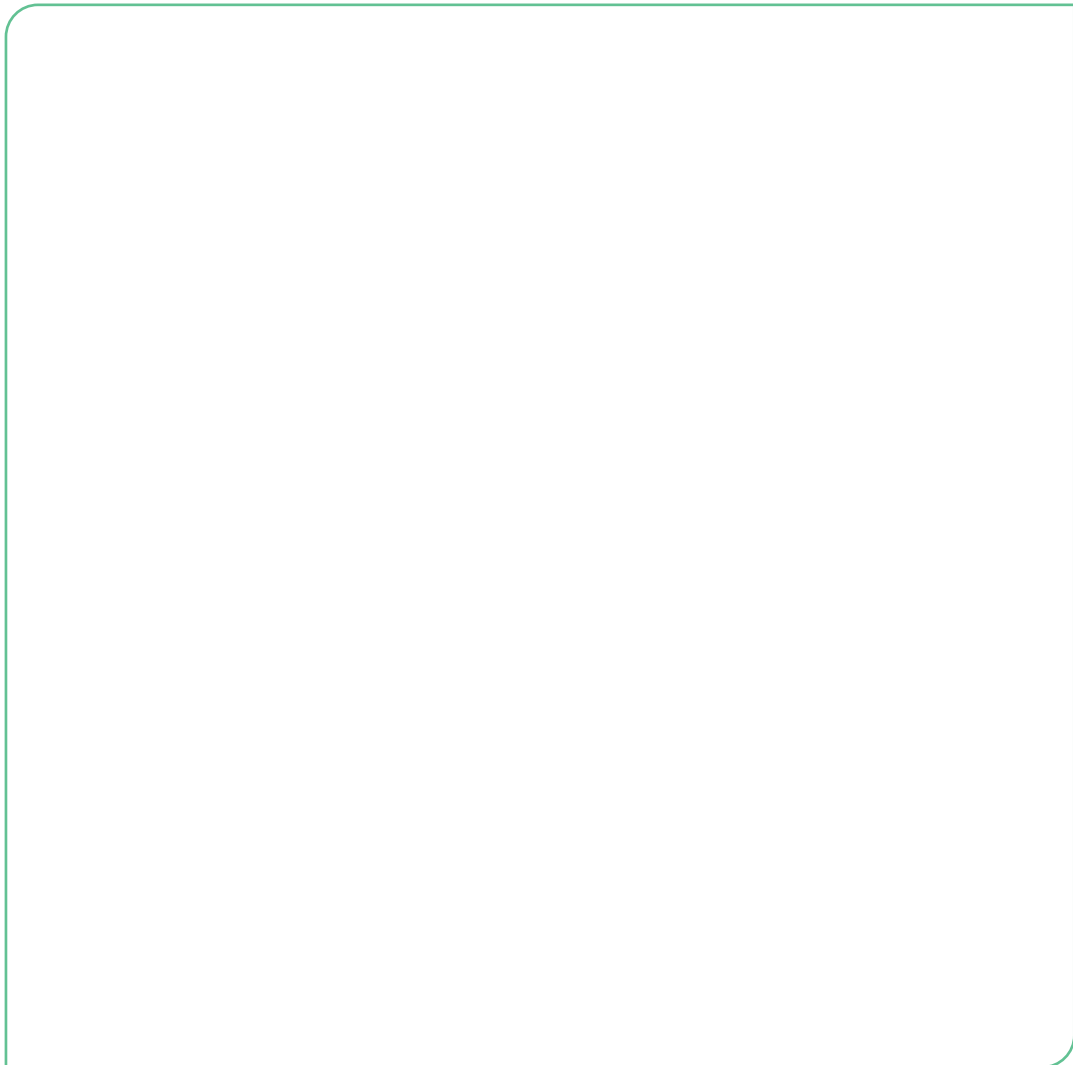
1- UĀMA ATANI ĪDZE ĪDINGLŪ?

2- TŪMA ITSASINALŪ HEKE HOTUGUI?

3- TŪMA ĀDENGALŪ HEKE?

4- ÜĀMA ATANI ĪDZE INGAGÜKINALÜ?

5- ĪDZE TUHUKE.



MEMENHE



MEMENHE HIGEI KETILITSOHO, TILISINHÜ ILITSOHO, KUIGIKU ILITSOHO.
ITÄOHA MEMENHE TÜINGALÜ HEKE.
ITENGALÜHA EGEPEGE UNHA GEHALE.

TUHUKE MEMENHE GEPAGÜ, AHEHITSE ITITÜ KO AKASÜ:

1- AKEKE AKI.

IGIA

MEMENHE

ME- ME- NHE

TILISINHÜ

KUIGIKU

ITÄO

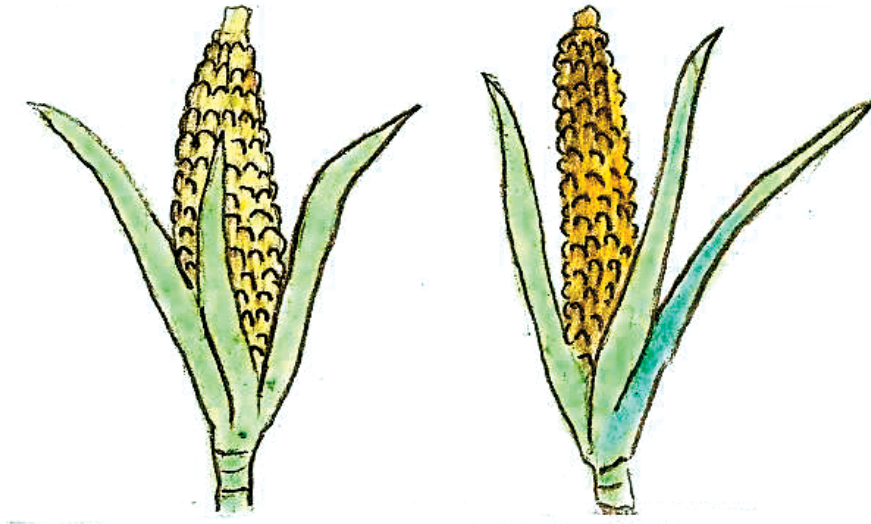
2- TÜHAKE MEMENHE.

3- TÜMA MEMENHE TÜINGALÜ HEKE?

4- ÜDEMA ITENGALÜ?



ANA



ANA HIGEI TINHABANHÜ.

KAKUDIALEHA ANA ITELÜ EGEPEHA.

TUĂKUNA LEHA ATANI IHIJÜ INHABANGALÜ HOTUGUI APÜPÜGÜ ATANI.

TÜHEKENGAI LEHA TÜILÜ ILITSOMI, KINEI GEHALE INHÜGÜ.

TUHUKE ANA GEPAGÜ, AHEHITSE ITITÜ TUHUGU.

1- AKI AKEKE:

ANA _____

TUĂKUNA _____

TÜHEKENGAI _____

KINEI _____

2- ITÜTSE IGE:

UNAMA ANA ITENGALÜ?

TÜMA ANA ITENGALÜ HEKE?

TÜMA ANA TÜINGALÜ HEKE ILITSOMI?

3- SUHUTEKE AKI:

A-NA _____

TU-Ä-KU-NA _____

TÜ-HE-KE-NGA _____

KI-NE _____

4- TÜHAKE TUHUTOHO, TÜIKE ITITÜ KAENGA.

ANA

IHETOHO

TÜHEKENGA

KINE

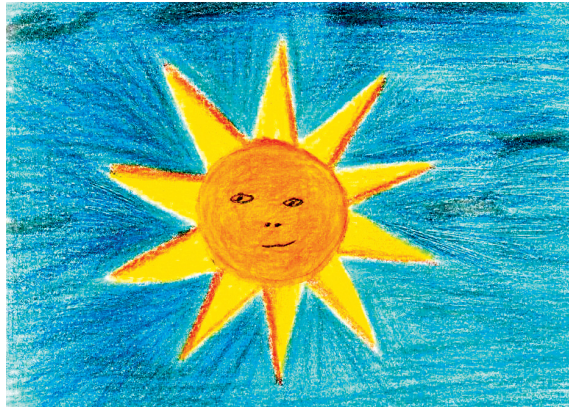
TAINHÜ

5- TÜHAKE INA ANA HUTOHO

ANA



GITI



GITI KETUHUTOHO.

TUÃKUNA INHALÜ GITI ATAGÜHENGALÜI, KONGOHO HEKE LEHA IMÜKONALÜ.

ISOÃ ATANI PAKI GELE GITI ATAGÜHENGALÜ.

UHITSE AKI IGE HUJA

GITI ISOÃ TUÃKUNA KONGOHO

As palavras deste caça palavras estão escondidas na horizontal, vertical e diagonal, sem palavras ao contrário.

T	K	O	N	G	O	H	O	H	L	N	R
I	N	A	E	H	G	N	S	N	H	A	C
I	U	N	T	A	C	B	E	T	H	T	E
M	N	W	S	C	T	W	R	O	T	E	P
E	R	O	E	H	L	C	T	B	A	H	V
A	D	R	H	A	E	D	C	N	T	A	N
A	P	I	E	G	U	A	N	U	B	E	A
O	D	B	T	I	E	T	Ã	I	O	M	H
H	T	A	S	T	E	K	E	S	U	T	S
T	O	T	R	I	U	T	O	O	S	C	A
E	C	T	O	N	M	E	F	Ã	W	E	H
R	T	S	A	Y	E	W	S	S	T	A	O

3- SUHUTEKE AKI:

GI-TI _____

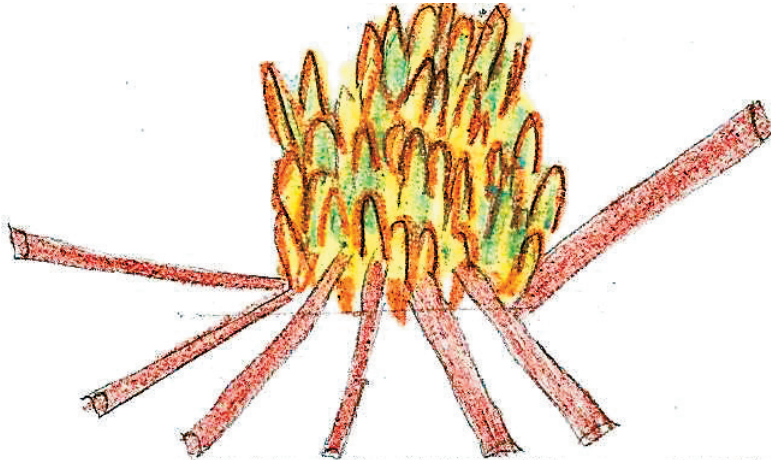
TU-Ã-KU-NA _____

KO-NGO-HO _____

I-SO-Ã _____

4- TÜHAKE INA GITI, KONGOHO HUTOHO:

ITO



ITOHHA IGEI KANGA HULETOHO KUPEHE.

KANGAKI KUTEGOTE ITO IGE LÜ LEHA KUPEHE KANGA HULETOHOTSETA.

1- AKEKE AKI TUHUGU:

KANGA _____

ITO _____

2- ITÜÏTSE IGE:

TÜTOHOMA IGEI ITOI?

3- SUHUTEKE AKI:

KA-NGA _____

I-TO _____

4- Leia as palavras e circule os alimentos que comemos assados:

IGÜKIKE AKI, IGÜÏTSE KUNGINHABALÜKO TUHULETINHÜ

KANGA

TÏGATO

ANA

MOÛMOÛ

HIKUTAHA

MALASIA

5- TÜHAKE INA ITO HUTOHO:

ITO

6- ITITÜKIKE AKI TETINETINHÜ I KAE:

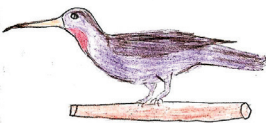
ITO – IPA – ĨDZENE – ĨDZE – ITÉ – ITSU – ITOPA – INTE – ITUGA – I.

7- IHÜNEKE NHATÛI AKI T KI N KI:

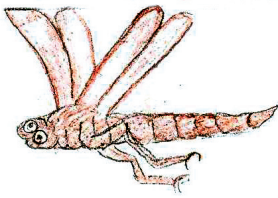
I ____ O Ĩ ____ DZE I ____ SU I ____ OPA I ____ UGA

8- AHEHITSE TUHUTOHO ITITÛ:

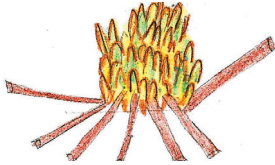
TAHO



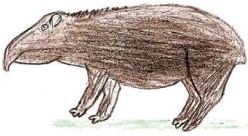
9- IKUTSIKE TUHUTOHO SAGINGO KAENGA AHEHITSE ITITÜ:



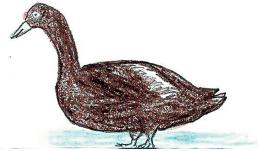
ITO



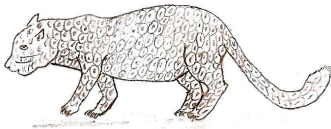
ANA



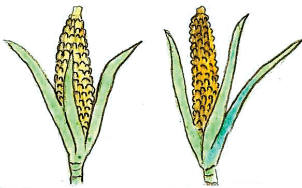
DŪDŪNGI



JALI



ONHO



KOHONGO

10- ITITÜKIKE AKI TETINETINHÜ **G** KI:

GITI- GIPO - GIPAGE - GOTA.

11- AHEHITSE TATAKEGENI AKI G KI TETINETINHÜ:

12- INHÜDEKE NGENE ITITÜKO:

JALI – UGISU – KUAKU – HEU – KUSAUKA – AKUGI –
KATSOGO TAHITSE – TEGU-TEGU – EGENAGI – TAGO.

ITITÜKIKE TOLO ITITÜKO:

13- TÜHAKE TILAKO TOLO HUTOHO AKITINGO AHEHITSE ITITÜKO OHINHATI:

14- IGÜKIKE AKIKO:

KUSAUKA - SAHÜDU - NGÜNE - TAHINGA - KAJÜ -HAHUNGUGU
KUAPANI - AKÜGISA - KETÜTI -TANHE.

15- IHÜNEKE AKIKO:

SA ___ ÜD ___

AK ___ GI ___ A

KU ___ AU ___ A

N ___ Ü ___ E

K ___ TÜ ___ I

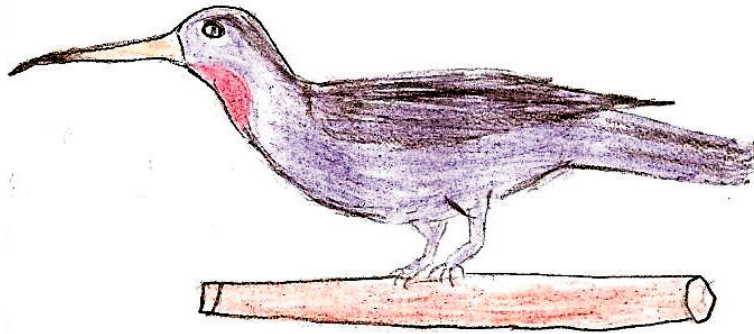
HÁH ___ NG ___ G ___

T ___ NH ___

T ___ HI ___ G ___

KU ___ PA ___ I.

PÜNHÜ



PÜNHÜ HUTOHO.

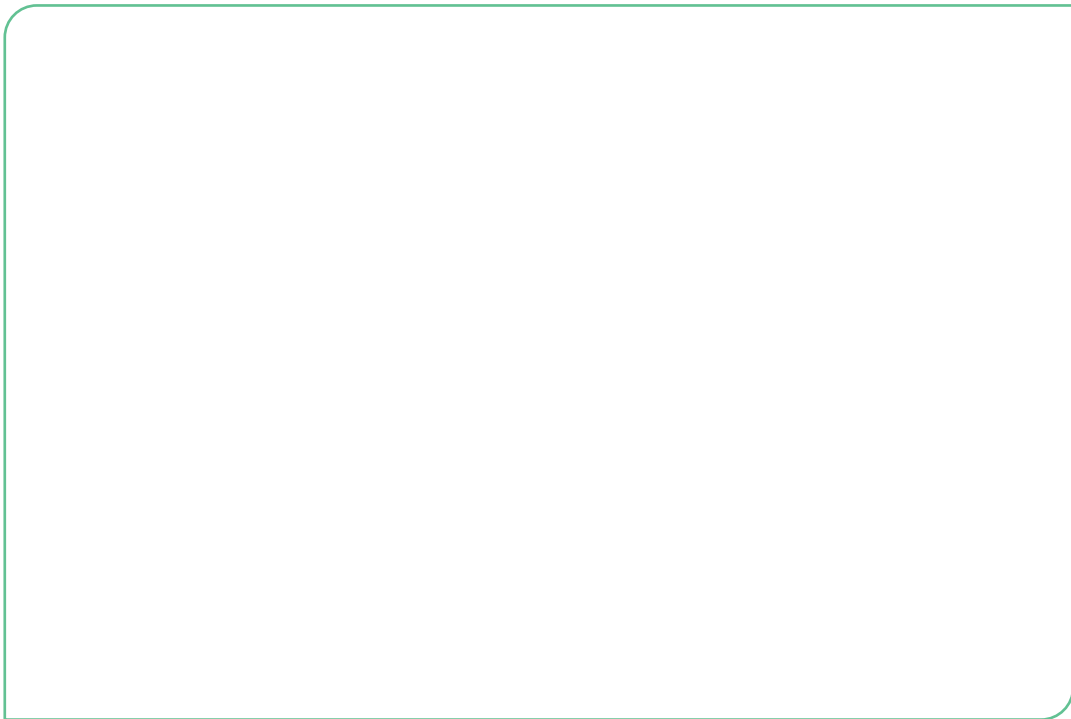
PÜNHÜ AKITINGO Í IMUTUNGU ƆJÜI, IKUILIJÜI IHEKE.
PÜNHÜ TSÜGÜTSE AGETSI TOLO INHONHOI.

- 1- COLOCAR OS DESENHOS DOS TIPOS DE BEIJA-FLOR COM OS NOMES:
TUHUKÉ PÜNHÜKO GEPAGÜKO, AHEHITSE ITITÜKO TUHUGU.

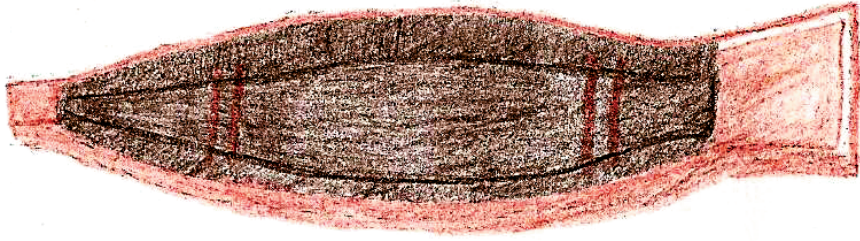
- 2- QUEM É O DONO DO PEQUI?
TÜMA ƆDZE OTOI?

3- TÛ NGUNEGÛ KAEMA PÛNHÛ ETSUITSINGALÛ?

4- TUHUKE PÛNHÛ HUTOHO NGIKO IMUTUNGU ILIJÛ HATA IHEKE.



EHU I AKIPÜGÜ



EHU HIGEI I AKIPÜGÜ, HITSEKELA TOTO HEKE I AKILÜ EHUI ITSOMI, UËDEHA I TAKINHÜ.

1- ITÜÏTSE IGE

TÜMA EHUI TAKINGALÜ HEKE?

TÜMA AKINGALÜ HEKE?

TÜTOHOI MA AKILÜ?

2- AKEKE IGE

EHU _____

KANGA _____

TOTO _____

3- IHÜNEKE IGE

E ____ U

K ____ N ____ A

T ____ T ____

4- TÜHAKE TUHUTOHO ITITÜKO OHINHATI.

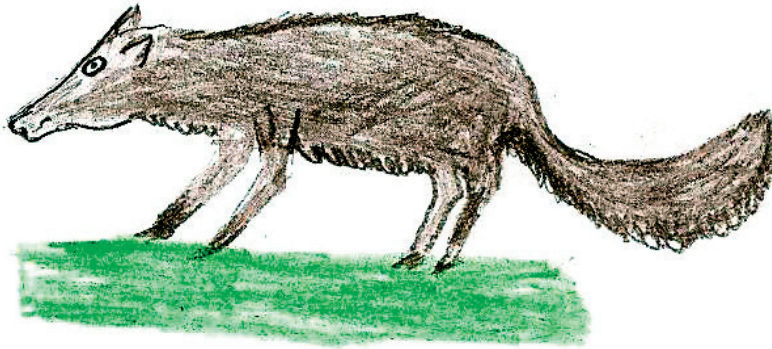
EHU

KANGA

TOTO

INGUKEITSIKE EHSUNDU TÜMA UÄKE TSUHÜGÜI EHUI TÜHATATIGA.
IHAKEHETSANGE LEPENE EINGUHENINHA, AKONGO INHA.

SOGOKO NGENE



SOGOKO HEGEI NGENE TIPUHOINHÜ, AHUÃPE, ETUHA, ITSUNITE HAGAKATOPEGE, ATABAPEGE. INHANGOÎHA, NGUKUAGI HISÜ, HIKUTAHA HUIN, UGUKUMI HISÜ, KANGA.

1- ITÜÏTSE IGE

TÜPEMA SOGOKOI?

ÛDEMA SOGOKO ETU?

TÜMA SOGOKO NGENGENGALÜI?

UNGUHUNGUMA SOGOKO IHÜI?

2- AKEKE IGE

SOGOKO _____

TIPUHOINHÜ _____

AHUÃPE _____

ETUHA _____

UGUKUMI

3- IHÜNEKE IGE

SO _____ KO

SOGOKO

TI _____ HOI _____ NHÜ

TIPUHOINHÜ

A _____ Ã _____

AHUÃPE

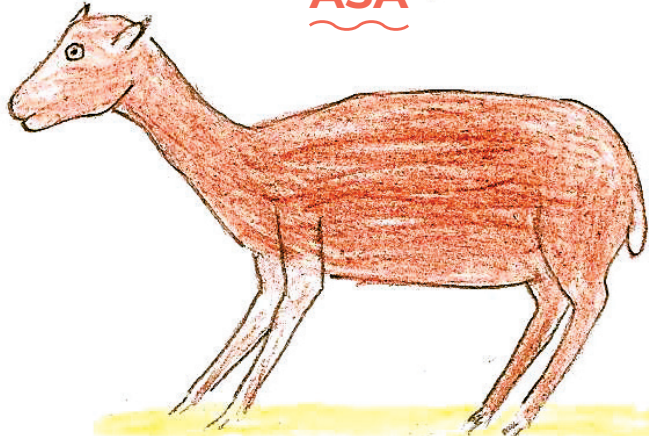
E _____ HA

ETUHA

U _____ KU _____

UGUKUMI

ASÄ



ASÄ HEGEI NGENE, ITSEKE KIMÜHUKINI, OTIHO ETU, INHANGOIHA, OTI. AHATAGA HÜTEGÜIHA, EKEGE, INHALÜHA EKEGE HEKE INGINGOTE TINGÜPÜGÜKI INGILÜI.

1- ITÜÏTSE IGE

UÄMA AHATAGA ITITÜ AKINGIDU?

ÜDEMA AHATAGA ETU?

TÜMA TENGETE?

2- AKEKE IGE

AHATAGA _____

ITSEKE _____

OTI _____

EKEGE _____

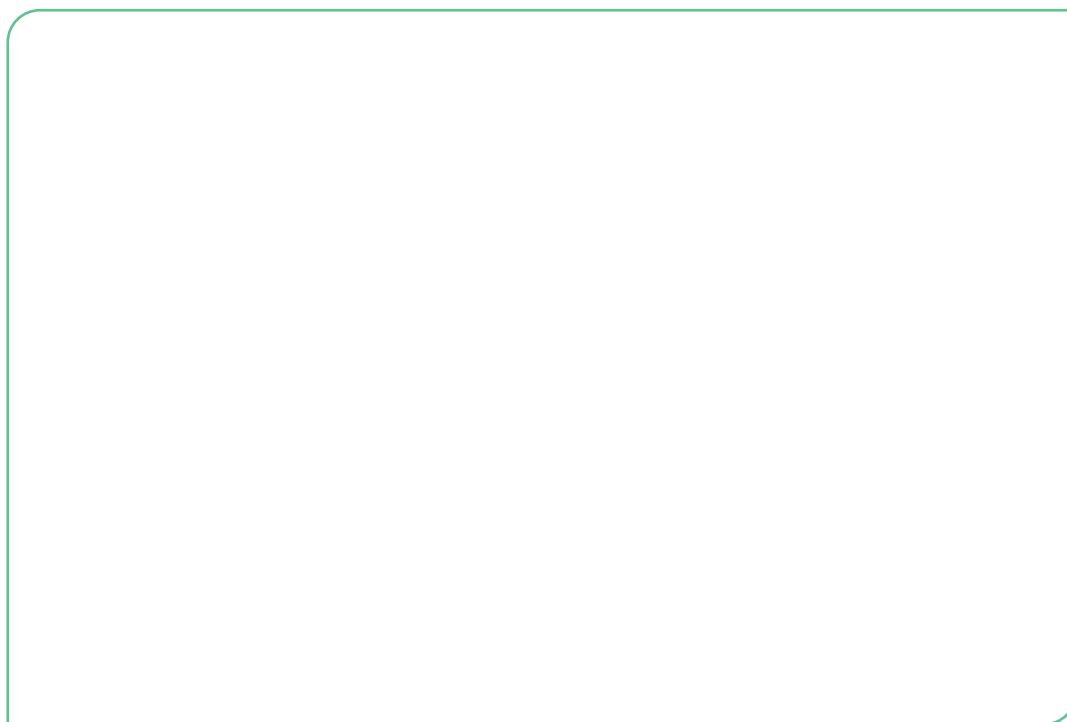
3- IHÜNEKE IGE

A _____ TUHUKE ASÃ

O _____ TUHUKE OTI

E _____ GE TUHUKE EKEGE

4- TUHUKE INA AHATAGA HUTOHO



BÜNGAÏ



TAHITSE IPUGU

BÜNGAÏ HIGEI TAHITSE TILOPUGU:

BÜNGAÏ HIGEI TOTOHA IHITSE. KAILOTETSIHA IHIJÜ KUPEHE.

1- ITÜÏTSE ICE.

TÜIPUGUMA TÜHANALÜHEKE BÜNGAÏ?

TÜMA TÜHANALÜ HEKE?

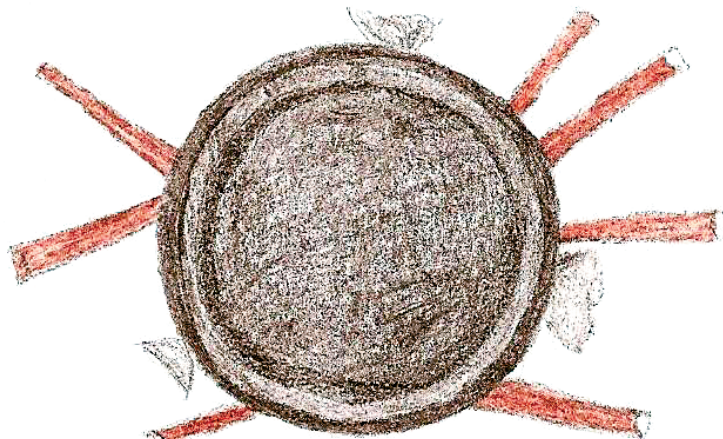
2- Akeke

BÜNGAÏ _____

TOTO _____

TAHITSE _____

ALATO



ALATO HIGEI KINE IKITSOHO, KIMINÜGÜ HBEKEHA ITÃOKO HEKE KAGUPE TÜINGALÜ UGUPO. ALATO ITITSÜHA ÖGODA.

1- ITÜÏTSÜE AKI:

TÜ ETUTAGÜMA ALATO HANALÜ HEKE?

UÃ UKUTSOHO ALATOI?

2- AKEKE AKI.

A O

T

L A

DESENHO _____

K U
G A
P E

DESENHO _____

KINE _____

ITÃO _____

3- AGETSÜKÜ ITITÜ TÜIKE OHINHATI.

KAGUPE

ITÃO

ALATO

TAHAKU



TAHAKU MAJAHİ İGEİ KANGA HETOHO.
KANGAKI HA KUTEGOTE TAHAKU İGELÜ KUPEHE.

1- İTÜİTSÜE AKİ:

TÜ ETUTAGÜMA MAJAHİ HANALÜ HEKE?

TÜTOHOMA TAHAKUI?

2- İNA TÜHAKE TAHAKU HUTOHO.

3- İJODABAKE TETINETINHÜ NGIKO ITITÜ (TE, TA).

TEMINHE

TANHE

TEHU

TAHAKU

TAHINGA

TEGU-TEGU

TAHANHO

_____ HAKU _____ HU _____ NHE _____ HINGA

_____ GU-TEGU _____ HANHO _____ MINHE

4- İNHODABAKE AKI NGIKO ITITÜ:

MAJAHİ

TANHE

KANGA

TEGU-TEGU

TEMINHE

APA NGİPI TAHAKU _____.

AUA HEKE _____ HELÜ HÜGEKI.

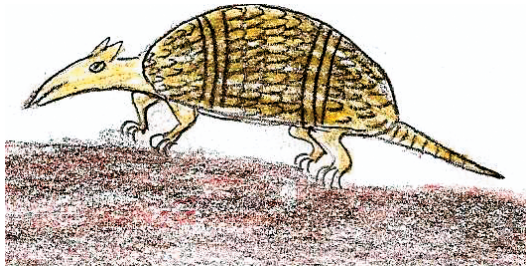
TAHINGA AKİTINGO _____ ENGELÜİ İHEKE.

_____ HELEİ TOLO TALINHÜ.

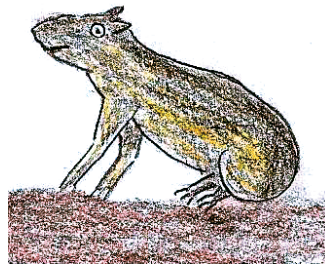
İTÄOKO ETİNGODELÜHA _____.

5- NGENEKO ITAGINHUDA TETINHANI:

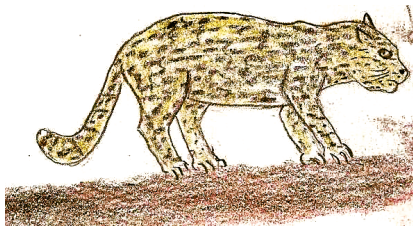
Ë! ÌKANA UTETA.



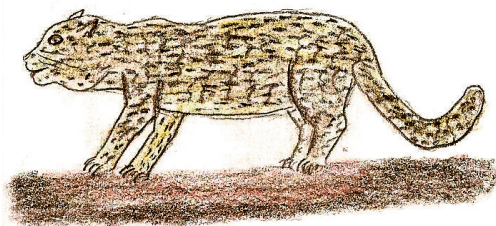
KAGUTAHA UNA ETETA?



UATO ITSUNINA KIGE.



OSI, KIGEAPA UATO.



INHALÜ OTO TALOKI
JETA EINGITA UHEKE.



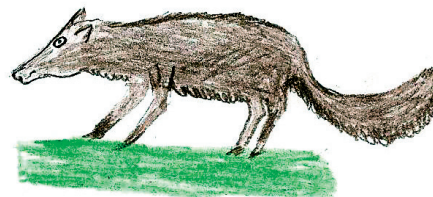
KAGIHUGU, TÛTOMI
UINGITA EHEKE?



SOGOKO UNA ETETA?



INHALÜ, ÌDE UTETA
UINHANGO UHISALE.



6- UHITSE AKI

KANGA

KUIGIKU

MÜNGI

SOGOKO

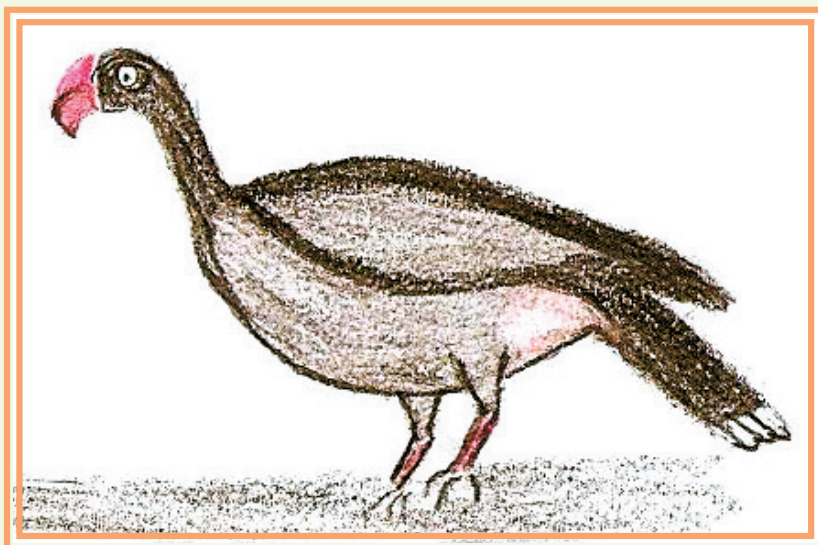
ASÄ

OTO

ÏDZE

AGATÜ

M	A	S	O	G	O	K	O	U	I	O	P	M	O	N
L	O	L	S	A	N	I	T	L	M	A	B	A	S	Ä
J	I	N	B	M	I	O	O	H	I	Ü	M	S	B	O
D	E	H	K	K	B	S	T	O	P	O	L	I	T	N
T	L	O	N	P	L	M	Ü	M	A	M	U	N	S	M
A	T	E	D	A	K	U	G	I	D	C	E	H	P	D
H	A	I	N	B	K	N	L	M	P	T	S	E	O	I
O	J	A	L	K	A	N	G	A	D	J	O	A	T	Ï
L	S	G	O	B	N	O	I	T	J	K	G	I	M	D
K	I	A	E	S	I	T	M	Ü	N	G	I	M	O	Z
M	A	T	B	D	E	M	N	O	S	S	T	Ü	L	E
S	M	Ü	I	G	S	M	I	S	T	B	J	G	I	S
D	Z	B	G	J	Ü	A	M	I	M	L	K	M	O	E
A	T	O	N	G	K	U	I	G	I	K	U	T	S	B



SEDUC
Secretaria
de Estado
de Educação



**Governo de
Mato
Grosso**

GOVERNADOR

Mauro Mendes Ferreira

SECRETÁRIO DE ESTADO DE EDUCAÇÃO

Alan Resende Porto

SECRETÁRIO ADJUNTO EXECUTIVO

Amauri Monge Fernandes

SECRETÁRIA ADJUNTA DE GESTÃO EDUCACIONAL

Nadine Moreira da Silva Botelho

SUPERINTENDENTE DE DIVERSIDADE

Genaro da Silva Ribeiro

COORDENADOR DE EDUCAÇÃO ESCOLAR INDÍGENA

Lucas de Albuquerque Oliveira

ISBN 978-65-83449-00-9



9 786583 449009 >